

## 407715-2026 - Konkurrensumsättning

Tyskland – Motorfordon för särskilda syften – Baubetrieb, Emden / Lieferung eines multifunktionalen Geräteträgers (Mobilbagger)

OJ S 113/2026 15/06/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Varor

### 1. Upphandlare

---

#### 1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Stadt Emden

E-postadress: [vergabe@emden.de](mailto:vergabe@emden.de)

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

### 2. Förfarande

---

#### 2.1. Förfarande

Titel: Baubetrieb, Emden / Lieferung eines multifunktionalen Geräteträgers (Mobilbagger)

Beskrivning: Der Baubetrieb der Stadt Emden beabsichtigt die Anschaffung eines multifunktionalen Geräteträgers (Mobilbagger) mit Anbaugeräten für die Grünflächen-, Böschungs- und Gewässerunterhaltung.

Förfarandets identifierare: 1431b4bb-97f3-41af-8cf6-eb153d1f6895

Intern identifierare: 2026-057

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

Förfarandets viktigaste kännetecken: Offenes Verfahren im Sinne des § 15

Vergabeverordnung (VgV)

##### 2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34144000 Motorfordon för särskilda syften

Ytterligare klassificering (cpv): 34144700 Nyttofordon

##### 2.1.2. Leveransplats

Postadress: Zum Nordkai 12

Ort: Emden

Postnummer: 26725

Del av land (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)

Land: Tyskland

##### 2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: #Bekanntmachungs-ID: CXQ6YYKRA2Q# Bieter haben die Auftragsunterlagen unverzüglich auf Vollständigkeit sowie auf Unklarheiten zu überprüfen. Enthalten die Auftragsunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten, so hat der Bieter unverzüglich und noch vor Abgabe des Angebotes die benannte Kontaktstelle in Textform darauf hinzuweisen. Nutzen Sie hierfür im jeweiligen Projektraum die Funktion "Kommunikation". Für die elektronische Angebotsabgabe nutzen Sie die Funktion "Angebote" und setzen Sie sich rechtzeitig mit dem "Bietertool" auseinander. Sie haben bis zum

Öffnungstermin jederzeit die Möglichkeit, ein bereits elektronisch eingereichtes Angebot zurückzuziehen und es elektronisch wieder neu einzureichen. Mit zunehmender Nähe zum Abgabetermin trifft den Bieter eine erhöhte Gefahr, sein Angebot nicht rechtzeitig einreichen zu können. Setzt der Bieter bei technischen Schwierigkeiten den Systembetreiber Cosinex GmbH (IT Niedersachsen) und die Vergabestelle nicht unverzüglich in Kenntnis, hat er die Verspätung zu vertreten! Hat die Vergabestelle rechtzeitig Kenntnis von technischen Schwierigkeiten des Systembetreibers erhalten, kann nach Aufklärung des Sachverhaltes (Risikosphäre!) ggf. noch versucht werden, die Abgabefrist entsprechend zu verlängern.

**Rättslig grund:**

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

**2.1.6. Uteslutningsgrunder**

Källor till uteslutningsgrunder: Upphandlingsdokument

## **5. Del (anbudsområde)**

---

**5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001**

Titel: Baubetrieb, Emden / Lieferung eines multifunktionalen Geräteträgers (Mobilbagger)

Beskrivning: Der Baubetrieb der Stadt Emden beabsichtigt die Anschaffung eines multifunktionalen Geräteträgers (Mobilbagger) mit Anbaugeräten für die Grünflächen-, Böschungs- und Gewässerunterhaltung.

Intern identifierare: 2026-057

**5.1.1. Föremålet för upphandlingen**

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34144000 Motorfordon för särskilda syften

Ytterligare klassificering (cpv): 34144700 Nyttfordon

**5.1.2. Leveransplats**

Postadress: Zum Nordkai 12

Ort: Emden

Postnummer: 26725

Del av land (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)

Land: Tyskland

**5.1.3. Uppskattad löptid**

Varaktighet: 6 Månader

**5.1.6. Allmänna upplysningar**

**Reserverad upphandling:**

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA

: ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

**5.1.7. Strategisk upphandling**

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

#### 5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Generell årlig omsättning

Beskrivning av urvalskriterium: - Eigenerklärung zur Eignung (124\_LD) / Präqualifikation / Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) - Eigenerklärung zu Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung EU 2022/1269 (Sanktionen)

Kriterium: Registrering i ett handelsregister

Beskrivning av urvalskriterium: - Eigenerklärung zur Eignung (124\_LD) / Präqualifikation / Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

#### 5.1.10. Tilldelningskriterier

**Kriterium:**

Typ: Pris

Namn: Preis

Beskrivning: Angebotsendsumme

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

#### 5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YYKRA2Q/documents>

**Ad hoc-kommunikationskanal:**

Namn: Im Rahmen der elektronischen Kommunikation ist die Verwendung von Instrumenten und Vorrichtungen erforderlich, die nicht allgemein verfügbar sind.

URL: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YYKRA2Q>

#### 5.1.12. Upphandlingsvillkor

**Villkor för inlämning:**

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YYKRA2Q>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 15/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 60 Dagar

**Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:**

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Eine Nachforderung von Unterlagen erfolgt gemäß § 56 Absatz 2 und 3 Vergabeverordnung (VgV).

**Information om offentlig anbudsöppning:**

Öppningsdatum: 15/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Plats: STADT EMDEN Rats- und Vorstandsbüro (Raum 209) Frickensteinplatz 2 26721 Emden

Kompletterande information: Beim Öffnungstermin sind gemäß § 55 Absatz 2 Satz 2

Vergabeverordnung (VgV) keine Bieter zugelassen.

**Kontraktsvillkor:**

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej  
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: - Besondere Vertragsbedingungen (siehe Auftragsunterlagen) - Zusätzliche Vertragsbedingungen (siehe Auftragsunterlagen) - Allgemeine Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen - Teil B (VOL/B)  
Elektronisk fakturering: Tillåten  
Elektronisk beställning kommer att användas: ja  
Elektronisk betalning kommer att användas: nej  
Den juridiska form som en grupp av anbudsgivare som tilldelas ett kontrakt ska anta: Gesamtschuldnerisch

**5.1.15. Metoder****Ramavtal:**

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

**Information om det dynamiska inköpssystemet:**

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

**5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning**

Prövningsorganisation: Vergabekammer beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Information om tidsfrist för prövning: Statthafte Rechtsbehelfe sind gemäß § 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) die Rüge beim öffentlichen Auftraggeber sowie der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Die Vergabekammer leitet gemäß § 160 Absatz 1 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist dazulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Nach § 160 Absatz 3 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit (1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Eine Rüge ist an die Stadt Emden zu richten. Die zuständige Stelle für ein Nachprüfungsverfahren ist die Vergabekammer beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung.  
Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Stadt Emden  
Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Vergabekammer beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung  
Organisation som mottar anbudsansökningar: Stadt Emden

**8. Organisationer**

---

**8.1. ORG-0001**

Officiellt namn: Stadt Emden  
Registreringsnummer: 034020000000-0-46  
Postadress: Frickensteinplatz 2  
Ort: Emden  
Postnummer: 26721  
Del av land (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)  
Land: Tyskland  
Kontaktpunkt: Rats- und Vorstandsbüro  
E-postadress: [vergabe@emden.de](mailto:vergabe@emden.de)  
Tfn: +49 4921-871463  
Fax: +49 4921-87101463  
Webbadress: <https://www.emden.de/>

**Den här organisationens roller:**

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som mottar anbudsansökningar

**8.1. ORG-0002**

Officiellt namn: Vergabekammer beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung  
Registreringsnummer: keine Angabe  
Postadress: Auf der Hude 2  
Ort: Lüneburg  
Postnummer: 21339  
Del av land (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)  
Land: Tyskland  
E-postadress: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)  
Tfn: +49 413115-1336  
Fax: +49 413115-2943  
Webbadress: [https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/themen/aufsicht\\_und\\_recht/vergabekammer\\_rechtslage\\_ab\\_18\\_04\\_2016/vergabekammer-niedersachsen-144803.html](https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/themen/aufsicht_und_recht/vergabekammer_rechtslage_ab_18_04_2016/vergabekammer-niedersachsen-144803.html)

**Den här organisationens roller:**

Prövningsorganisation

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

**8.1. ORG-0003**

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83  
Ort: Bonn  
Postnummer: 53119  
Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Land: Tyskland  
E-postadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Tfn: +49228996100

**Den här organisationens roller:**

TED eSender

---

## Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 17daa736-321f-4674-b044-10e10f58d69c - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 12/06/2026 10:03:59 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid /  
centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 407715-2026

EUT S-nummer: 113/2026

Publiceringsdatum: 15/06/2026